

# 交流通信

国内外との交流・多文化共生

## グリーンメッセージと設楽町とのスポーツ交流

姉妹都市、設楽町にあるグリーンメッセージなどをご紹介します。

### ●津具高原ペンション グリーンメッセージ\*

田原市と姉妹都市、設楽町との交流拠点施設「グリーンメッセージ」。愛知県と長野県の県境、標高900mにある道の駅つく高原グリーンパークに隣接しています。この時期は、紅葉が目に見え、夜はライトアップも行っています。冬は天体観測やペンション裏で行える雪そりが人気です。\*「田原市ふれあいの館」の愛称

### ●田原市民にお得な割引制度

市民の皆さん(市内在住・在勤・在学の方)には、お得な宿泊割引制度があります。宿泊予約などはグリーン

#### ●洋室1泊2日(田原市民料金)

区分	2食付き	食事なし
高校生以上	5,700円	1,700円
小・中学生	4,100円	1,150円

#### ●お問い合わせ

・田原市役所 政策推進課 ☎23局3507  
 ・グリーンメッセージ(田原市ふれあいの館)  
 ☎(0536)83局2343 <http://juns-kitchen.com/>



●剣道交流の様子

メッセージへ、割引制度については政策推進課へお気軽にお問い合わせください。

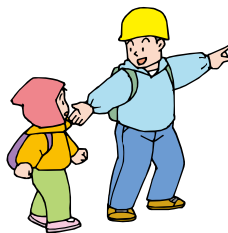
### ●スポーツ少年団の剣道交流

9月8日(土)、設楽町の特産物振興センターで、田原市・設楽町の両スポーツ少年団(田原市15名・設楽町児童11名)による剣道の親善試合が行われました。子どもたちは、最初は緊張していたものの、いっしょに汗を流すと、すぐに打ち解けてさわやかな笑顔を見せていました。

試合の後は、豊邦交流センターにおいて、五平餅づくりや川遊びなどで交流を深めました。

●実施目的と内容  
 地震や津波などの災害時における防災体制の確立のため、県や市町村などの行政機関と自主防災会や企業が合同で実施。津波からの避難訓練のほか、桶門の操作訓練、要救助者の救出搬送訓練、高齢者への支援講習、防

●開催日  
 11月10日(土)  
 午前8時～  
 ●場所  
 田原中学校  
 (メイン会場)、笠山公園、中山小学校、渥美運動公園



●訓練の概要  
 多町で開催)となります。  
 今年が第2回目(第1回目は南知多町で開催)となります。  
 ●参加者  
 警察、消防、自衛隊、海上保安庁などのほか、臨海部企業や4会場を避難場所としている地元自主防災会も参加

●開催日  
 11月10日(土)午前8時～(午前8時に地震発生、同2分には大津波警報発表を放送とサイレンでお知らせ)  
 ●放送が流れたら  
 非常持出袋を持って、各地区の集会所まで徒歩で避難  
 ▼防災対策課 ☎23局3548

●同日開催します  
 毎年11月の第2日曜日に行われていた同訓練。今年も津波・地震防災訓練と同日開催します。各地区自主防災会の主催で、各集会所などにおいて実施されます。皆さんも訓練に参加して、自分の役割やとるべき行動などを確認しましょう。

●参加者  
 警察、消防、自衛隊、海上保安庁などのほか、臨海部企業や4会場を避難場所としている地元自主防災会も参加

みんなで取り組む防災・減災

けんちゃん

# 防災知恵袋

18

愛知県・田原市合同の津波・地震防災訓練